

標題

EC 船用機器指令に基づく適合評価業務について

ClassNK

テクニカル インフォメーション

No. TEC-0515
発行日 2003年4月15日

各位

EC 船用機器指令に基づく材料・機器適合評価に関する本会の業務については、ClassNK テクニカル・インフォメーション No. TEC-0423 (平成 13 年 10 月 18 日付)にてご案内しておりますが、この度、EC 船用機器指令が改正されたのに伴い、対象品目が変更されましたのでお知らせ致します。

ClassNK テクニカル・インフォメーション No. TEC-0423 は絶版と致します。

なお、本件に関してご不明な点は、以下の部署にお問い合わせください。

財団法人 日本海事協会 (ClassNK)

本部 管理センター 材料艀装部

住所: 東京都千代田区紀尾井町 4-7 (郵便番号 102-8567)

Tel.: 03-5226-2020

Fax: 03-5226-2057

E-mail: eqd@classnk.or.jp

ロッテルダム事務所

住所: Mauritsweg 23, 3012 JR, Rotterdam, the Netherlands

Tel.: +31-10-413-7071

Fax: +31-10-413-8530

E-mail: rt@classnk.or.jp

添付:

1. EC 船用機器指令補足説明
2. 申込書書式

NOTES:

- ClassNK テクニカル・インフォメーションは、あくまで最新情報の提供のみを目的として発行しています。
- ClassNK 及びその役員、職員、代理もしくは委託事業者のいずれも、掲載情報の正確性及びその情報の利用あるいは依存により発生する、いかなる損失及び費用についても責任は負いかねます。
- バックナンバーは ClassNK インターネット・ホームページ(URL: www.classnk.or.jp)においてご覧いただけます。

ClassNK テクニカル・インフォメーション No. TEC-0515

添付 1.

EC 船用機器指令補足説明

EC 船用機器指令 (Council Directive 96/98/EC on marine equipment, as amended) は、現在、EU 加盟 15 カ国にノルウェー、アイスランドの 2 カ国を加えた 17 カ国(注 1)において実施されております。

本指令は同域内に船籍を置き、条約証書を有する船舶に搭載される同指令付属書 A に掲示された材料・機器を対象とし、対象材料・機器が 1999 年 1 月 1 日以降新たに搭載される場合(既設の対象材料・機器が取替えられる場合を含む)、本指令の要件を満足し、適合マーク(舵輪マーク)が貼付された製品であることを義務付けるものです。

今回、EC 船用機器指令の更なる改正として Commission Directive 2002/75/EC が 2002 年 9 月 23 日に公布され、同日に発効されました。主な改正内容は、対象材料・機器リスト及び試験基準の改訂です。

EC 船用機器指令の詳細については、EU のホームページ(<http://europa.eu.int/eur-lex/en/>)をご参照下さい。

上記 EC 船用機器指令に関し、弊社ロッテルダム事務所は、オランダ政府により同指令に定められる公認機関(notified body)として承認されており、EC 船用機器指令の付属書 A1 に掲げられる材料・機器のうち、救命設備、海洋汚染防止設備及び防火設備について、同指令に基づく適合評価業務を実施しております。

弊会で評価可能な材料・機器の改訂リストを選択可能な適合評価モジュール(注 2)と共に表 1, 2 及び 3 に示します。なお、今回変更された箇所については、網掛けで表示しております。また、同変更箇所"new item"と記述されている機器・材料にあつては、2002 年 9 月 23 日前に既に製造され、かつ、適切な証明書を有する場合、2004 年 9 月 23 日までの間、一定条件の下で従来通り搭載が可能です。また、今回、試験基準が変更された機器・材料にあつて、従前の試験基準に従って評価されたものは、2002 年 9 月 23 日以降に船舶へ搭載することはできませんので、ご注意下さい。

該当する材料・機器に対して同指令による適合評価を希望される場合は、添付申込書(書式サンプル)に必要事項を記入の上、関連の書類と共に弊社本部又はロッテルダム事務所宛に提出願います。

注 1: Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, The Netherlands, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Norway, Portugal, Spain, Sweden, United Kingdom

注 2: モジュール B : EC 型式試験
モジュール D : 生産品質保証
モジュール E : 製品品質保証
モジュール F : 製品確認検査
モジュール G : 製品検査

Table 1. Life-saving appliances

Item No	Item designation	Modules for conformity assessment				Testing standards
		B+D	B+E	B+F	G	
1.1	Lifebuoys	×	×	×		IMO Resolution MSC.81(70)
1.2	Position-indicating lights for life-saving appliances (a) For survival craft and rescue boats (b) For lifebuoys (c) For lifejackets	×	×	×		IMO Resolution MSC.81(70), except for battery requirements as specified in EN 394 (1993) which is only apply to lifejacket lights
1.3	Lifebuoys self-activating smoke signals	×	×	×		IMO Resolution MSC.81(70)
1.4	Lifejackets	×	×	×		IMO Resolution MSC.81(70), except for battery requirements as specified in EN 394 (1993) which is only apply to lifejacket lights
1.5	Immersion suits and anti-exposure suits – insulated or not insulated	×	×	×		IMO Resolution MSC.81(70)
1.6	Immersion suits and anti-exposure suits classified as lifejackets	×	×	×		IMO Resolution MSC.81(70)
1.7	Thermal protective aids	×	×	×		IMO Resolution MSC.81(70)
1.8	Rocket parachute flares (pyrotechnics)	×		×		IMO Resolution MSC.81(70)
1.9	Hand flares (pyrotechnics)	×		×		IMO Resolution MSC.81(70)
1.10	Buoyant smoke signals (pyrotechnics)	×		×		IMO Resolution MSC.81(70)
1.11	Line-throwing appliances (pyrotechnics)	×		×		IMO Resolution MSC.81(70)
1.12	Inflatable liferafts	×				IMO Resolution MSC.81(70)
1.13	Rigid liferafts	×				IMO Resolution MSC.81(70)
1.14	Automatically self-righting liferafts	×				IMO Resolution MSC.81(70)
1.15	Canopied reversible liferafts	×				IMO Resolution MSC.81(70)
1.16	Float-free arrangements for liferafts (hydrostatic release units)	×	×	×		IMO Resolution MSC.81(70)
1.17	Lifeboats	×			×	IMO Resolution MSC.81(70)
1.18	Rigid rescue boats	×			×	IMO Resolution MSC.81(70)
1.19	Inflated rescue boats	×			×	IMO Resolution MSC.81(70)
1.20	Fast rescue boats	×			×	IMO Resolution MSC.81(70)
1.21	Launching appliances using fall and winch (davits)	×	×	×	×	IMO Resolution MSC.81(70)
1.22	Float-free launching appliances for survival craft	Moved to A.2 list				
1.23	Launching appliances for free-fall lifeboats				×	IMO Resolution MSC.81(70)
1.24	Liferaft launching appliances	×	×	×	×	IMO Resolution MSC.81(70)
1.25	Fast rescue boat launching appliances	×	×	×		IMO Resolution MSC.81(70)
1.26	Release mechanism for (a) Lifeboats and rescue boats and (b) Liferafts Launched by a fall or falls	×	×	×		IMO Resolution MSC.81(70)
1.27	Marine evacuation systems	×			×	IMO Resolution MSC.81(70)
1.28	Means of rescue	×				IMO Resolution MSC.81(70), MSC/Circ.810
1.29	Embarkation ladders	Moved to A.2 list				
1.30	Retro-reflective materials	×	×	×		IMO Resolution A.658(16), Annex 2
1.31	Survival craft two-way VHF radio telephone apparatus	Moved to Moved to Radio-Communication Equipment				

Item No	Item designation	Modules for conformity assessment				Testing standards
		B+D	B+E	B+F	G	
1.32	9 GHz SAR transponder (SART)	Moved to Navigation equipment				
1.33	Radar reflector for lifeboats and rescue boats	×	×	×	×	IMO Resolution A.384(X), EN/ISO 8729 (1998); IMO Resolution A.384(X), ISO 8729 (1997)
1.34	Compass for lifeboats and rescue boats	Moved to Navigation equipment				
1.35	Portable fire-extinguishing equipment for lifeboats and rescue boats	Moved to Fire protection (3.38)				
1.36	Lifeboat/rescue boat propulsion engine	×	×	×		IMO Resolution MSC.81(70)
1.37	Rescue boat propulsion engine – outboard motor	×	×	×		IMO Resolution MSC.81(70)
1.38	Searchlights for use in Lifeboats and Rescue boats	×	×	×		IMO Resolution MSC.81(70)
1.39	Open reversible liferafts	×				IMO Resolution MSC.36(63), Annex 10 (1994 HSC Code) or IMO Resolution MSC.97(73), Annex 11 (2000 HSC Code)
1.40	Mechanical pilot hoist (Moved from Navigation equipment)	×	×	×		ISO 799 (1986)

Table 2. Marine-pollution prevention

Item No	Item designation	Modules for conformity assessment				Testing standards
		B+D	B+E	B+F	G	
2.1	Oil-filtering equipment (for an oil content of the effluent not exceeding 15 p.p.m.)	×	×	×		IMO Resolution MEPC.60(33)
2.2	Oil/water interface detectors	×	×	×		IMO Resolution MEPC.5(XIII)
2.3	Oil-content meters	×	×	×		IMO Resolution MEPC.60(33)
2.4	Process units intended for attachment to existing oily water separating equipment (for an oil content of the effluent not exceeding 15 p.p.m.)	Item deleted				
2.5	Oil discharge monitoring and control system for an oil tanker	×	×	×		IMO Resolution A.586(14)
2.6	Sewage treatment plants	×	×	×	×	IMO Resolution MEPC.2(VI)
2.7	Shipboard incinerators	×	×	×	×	IMO Resolution MEPC.76(40)

Table 3. Fire protection

Item No	Item designation	Modules for conformity assessment				Testing standards
		B+D	B+E	B+F	G	
3.1	Primary deck coverings	×				IMO Resolution MSC.61(67), Annex 1, Parts 2 and 6, Annex 2, IMO MSC/Circ.1004
3.2	Portable fire extinguishers	×	×	×		EN 3-1 (1996), 3-2 (1996), 3-3 (1994), 3-4 (1996), 3-5 (1996) + AC (1997), 3-6 (1995) + A1 (1999)

Item No	Item designation	Modules for conformity assessment				Testing standards
		B+D	B+E	B+F	G	
3.3	Firefighter's outfit: protective clothing (close proximity clothing)	×				EN 469 (1995), EN 531 (1995) + A1 (1998), EN 1486 (1996), ISO 15538 (2001)
3.4	Firefighter's outfit: boots	×				EN 344 (1992) + AC (1993) + A1 (1997), EN 344-2 (1996), EN 345 (1992) + A1 (1997), EN 345-2 (1996) Class 2, IEC 60903 (1993)
3.5	Firefighter's outfit: gloves	×				EN 659 (1996)
3.6	Firefighter's outfit: helmet	×				EN 443 (1997)
3.7	Self-contained compressed-air-operated breathing apparatus (1)	×				EN 137 (1993), EN 136 (1998)
3.8	Air-supplied breathing apparatus for use with a smoke helmet or smoke mask (1)	×				EN 138 (1994)
3.10	Nozzles for fixed pressure water spraying fire extinguishing systems for machinery spaces	Moved to A.2 list				
3.11	"A" and "B" Class divisions, fire integrity (a) "A" class divisions (b) "B" class divisions	×	×	×		IMO Resolution A.754(18), IMO Resolution MSC.61(67), Annex 1, Part 3, and Annex 2 (FTP Code), IMO MSC/Circ.916, IMO MSC/Circ.1004, IMO MSC/Circ.1005
3.12	Devices to prevent the passage of flame into the cargo tanks in oil tankers (high velocity valves only)	×	×	×		IMO MSC/Circ.677, IMO MSC/Circ.1009
3.13	Non-combustible materials	×	×	×		IMO Resolution A.799(19), IMO Resolution MSC.61(67), Annex 1, Part 1, and Annex 2
3.14	Materials other than steel for pipes penetrating "A" or "B" Class division	×	×	×		IMO Resolution A.753(18), IMO Resolution A.754(18), IMO Resolution MSC.61(67), Annex 1, Part 3
3.15	Materials other than steel for pipes conveying oil or fuel oil: (a) pipes and fittings (b) valves (c) flexible pipe assemblies	×	×	×		IMO Resolution A.753(18), ISO 15540 (1999), ISO 15541 (1999)
3.16	Fire Doors	×	×	×		IMO Resolution A.754(18), IMO Resolution MSC.61(67), Annex 1, Part 3, IMO MSC/Circ.916, IMO MSC/Circ.1004
3.17	Fire door control systems components (2)	×	×	×		IMO Resolution MSC.61(67), Annex 1, Part 4
3.18	Surface materials and floor coverings with low flame-spread characteristics (3): (a) decorative veneers (b) paint systems (c) floor coverings (d) pipe insulation covers	×	×	×		IMO Resolution A.653(16), IMO Resolution MSC.61(67), Annex 1, Parts 2 and 5, and Annex 2, ISO 1716 (1973) (4), IMO MSC/Circ.916 amended by IMO MSC/Circ.1008, IMO MSC/Circ.1004

(1) For use in accidents involving dangerous goods a positive pressure type mask is required.

(2) When the term "system components" it may be that a single component, a group of components or the whole system needs to be tested to ensure that the international requirements are fulfilled.

(3) Surfaces referred to in Regulation II-2/34.3, 34.7, 49.1 and 49.2 are those of bulkheads, decks, floor coverings, wall linings as appropriate. The requirements described within these regulations are not means to apply to plastic pipes, electric cables and furniture (ref. MSC/Circ.965).

(4) Where the surface material is required to have a certain maximum calorific value, this shall be measured in accordance with ISO 1716.

Item No	Item designation	Modules for conformity assessment				Testing standards
		B+D	B+E	B+F	G	
3.19	Draperies, curtains and other suspended textile materials and films	×	×	×		IMO Resolution MSC.61(67), Annex 1, Part 7
3.20	Upholstered furniture	×	×	×		IMO Resolution A.652(16), IMO Resolution MSC.61(67), Annex 1, Part 8
3.21	Bedding components	×	×	×		IMO Resolution A.688(17), IMO Resolution MSC.61(67), Annex 1, Part 9
3.22	Fire dampers	×	×	×		IMO Resolution A.754(18), IMO Resolution MSC.61(67), Annex 1, Part 3
3.23	Non-combustible duct penetrations through "A" class divisions	Moved to 3.26				
3.24	Electric Cable Transits through "A" class divisions	Moved to 3.26				
3.25	Windows and side scuttles	×	×	×		IMO Resolution A.754(18), IMO Resolution MSC.61(67), Annex 1, Part 3, ISO 614 (1989), ISO 1095 (1989), ISO 1751 (1993), ISO 3254 (1989), ISO 3903 (1993), ISO 3904 (1994), IMO MSC/Circ.1004
3.26	Penetrations through "A" class divisions (a) electric cable transits (b) pipe, duct, trunk, etc penetrations	×	×	×		IMO Resolution A.754(18), IMO Resolution MSC.61(67), Annex 1, Part 3
3.27	Penetrations through "B" class divisions (a) electric cable transits (b) pipe, duct, trunk, etc penetrations	×	×	×		IMO Resolution A.754(18), IMO Resolution MSC.61(67), Annex 1, Part 3
3.28	Sprinkler systems (limited to sprinkler heads and to the method of automatic sprinkling and signalling e.g. flow switches, alarm panels)	×	×	×		EN 12259-1 (1999), EN 12259-2 (1999), EN 12259-3 (2000), EN 12259-4 (2000), EN 12259-5, ISO 6182-1 (1993), ISO 6182-2 (1993), ISO 6182-3 (1993), ISO 6182-4 (1993), ISO 6182-5 (1995)
3.29	Fire hoses	×	×	×		EN 671-2 (2001), EN ISO 15540 (2001), EN ISO 15541 (2001), ISO 15540 (1999), ISO 15541 (1999)
3.30	Oxygen analysis and gas detection equipment	×	×	×		EN 50104 (1999) Oxygen, EN 50054 (1991), EN 50057 (1999) Combustible Gases
3.31	Fixed sprinkler systems components for high-speed craft	×	×	×	×	IMO Resolution MSC.44(65), IMO Resolution A.800(19)
3.32	Fire restricting materials (except furniture) for high-speed craft	×	×	×		IMO Resolution MSC.40(64), IMO Resolution MSC.90(71)
3.33	Fire restricting materials for furniture for high-speed craft	×	×	×		IMO Resolution MSC.40(64), IMO Resolution MSC.90(71)
3.34	Fire resisting divisions for high-speed craft	×	×	×		IMO Resolution MSC.45(65)
3.35	Fire doors on high-speed craft	×	×	×		IMO Resolution MSC.45(65)
3.36	Fire dampers on high-speed craft	×	×	×		IMO Resolution MSC.45(65)
3.37	Penetrations through fire resisting divisions on high-speed craft (a) electric cables transits (b) pipe, duct, trunk, etc penetrations	×	×	×		IMO Resolution MSC.45(65)
3.38 Ex 1.35	Portable fire-extinguishing equipment for lifeboats and rescue boats	×	×	×		EN 3-1 (1996), 3-2 (1996), 3-3 (1994), 3-4 (1996), 3-5 (1996) + AC (1997), 3-6 (1995) + A1 (1999)

Item No	Item designation	Modules for conformity assessment				Testing standards
		B+D	B+E	B+F	G	
3.39	Alternative arrangements for halon fire extinguishing systems in machinery spaces and pump rooms – equivalent water-based fire extinguishing system components	×	×	×		IMO MSC/Circ.668, IMO MSC/Circ.728
3.40	Low-location lighting systems (components only) (New item)	×	×	×	×	IMO Resolution A.752(18) or ISO 15370 (2001)
3.41	Emergency escape breathing devices (EEBD) (New item)	×	×	×		EN 400 (1993), EN 401 (1993), EN 402 (1993), EN 1146 (1997), EN 1061 (1996)
3.42	Inert gas system components (New item)	×	×	×	×	IMO MSC/Circs.1009, 677, 485, 450/Rev.1, 387, 353 and 282, EN 1061 (1996)
3.43	Deep fat cooking equipment fire extinguishing systems components (automatic or manual type) (New item)	×	×	×	×	ISO 15371 (2000), ISO 6182-1 (1993)
3.44	Firefighters outfit - lifeline (New item)	×	×	×		IMO Resolution MSC.98(73) Chapter 3.2.1.3 (FSS Code) ⁽⁵⁾
3.45	Equivalent fixed gas fire extinguishing systems components for machinery spaces and cargo pump rooms (New item)	×	×	×		IMO MSC/Circ.848
3.46	Equivalent fixed gas fire extinguishing systems components for machinery spaces (aerosol systems) (New item)	×	×	×		IMO MSC/Circ.1007
3.47	Concentrate for fixed high expansion foam fire extinguishing systems for machinery spaces and cargo pump rooms ⁽⁶⁾ (New item)	×	×	×	×	IMO MSC/Circ.670
3.48	Fixed water based local application fire fighting systems components for use in category “A” machinery spaces (New item)	×	×	×	×	IMO MSC/Circ.913
3.49	Nozzles for fixed pressure water-spraying fire-extinguishing systems for special category spaces, ro-ro spaces and vehicle spaces (New item)	×	×	×		IMO Resolution A.123(V) (Performance), IMO MSC/Circ.914
3.50	Protective clothing resistant to chemical attack (New item)	×	×	×		EN 368 (1992), EN 369 (1993), EN 463 (1994), EN 943-2 (2001)

⁽⁵⁾ This standard only applies to ships constructed on or after 1 July 2002.

⁽⁶⁾ The fixed high expansion foam fire extinguishing system for machinery spaces and cargo pump rooms must still be tested with the approved concentrate to the satisfaction of the Administration.

ClassNK テクニカル・インフォメーション No. TEC-0515

添付 2. 申込書書式

APPLICATION FOR
THE CONFORMITY ASSESSMENTS UNDER
COUNCIL DIRECTIVE 96/98/EC ON MARINE EQUIPMENT, AS AMENDED

To: Nippon Kaiji Kyokai - NK Rotterdam

Date:

We hereby apply for the Conformity assessments by Nippon Kaiji Kyokai - NK Rotterdam under the Council Directive 96/98/EC on Marine Equipment, as amended. In connection with this application, we declare that the same application has not been lodged simultaneously with any other notified body.

Product

Item name (as given in Annex A to the Directive) :

Type name (designated by the manufacturer) :

Manufacturer

Name :

Address :

Place of production

Name :

Address :

Module(s) chosen/intended to be chosen and type approval number

Module(s) chosen for the products : B+D B+E B+F G

Type approval number (Where the type has been approved.) :

Type of assessment and certification to be carried out

Type-examination (module B)

Initial Renewal For alteration

Quality system assessment required for module D / E

Initial Renewal Intermediate For alteration

Product verification (module F)

Unit verification (module G)

Further information is given in Annex to this application.

Applicant

Name :

Address :

[Signature]

Name :

Position :

Contact

Person's name :

Department's name :

Phone:

Fax:

For use by Nippon Kaiji Kyokai - NK Rotterdam

Accepted on :

Job number :

(Overleaf)

Terms and conditions of the inspection service under the Marine Equipment Directive 96/98/EC, as amended (MED)

1. CONDITION OF SERVICE

- (1) Nippon Kaiji Kyokai, NKK Rotterdam as a Notified Body nominated by the Government of the Netherlands (hereinafter referred to as NoBo) provides product inspection and quality system assessment services in accordance with the procedure set out in the MED.
- (2) In order that the NoBo may provide these services, the Applicant agrees to provide the NoBo with all necessary information and facilities.
- (3) All fees and expenses incurred for the services of the NoBo are due and payable within 30 days from the date of invoice, regardless of the results of certification or assessment performed.

2. LIABILITY

- (1) The NoBo shall not be liable for any loss or damage or expense sustained by any person due to any act or omission or error however caused in the provision of services, information or advice given by the NoBo.
- (2) Notwithstanding clause 2(1), if any client of the Society uses the NoBo's inspection or assessment and registration services, or relies on the information or advice given by the NoBo and suffers loss, damage or expense thereby which is proved to have been due to any negligent act, omission or error of the NoBo, or from any inaccuracy in the information or advice given by the NoBo, the NoBo will pay compensation for any proved loss, damage or expense in accordance with Dutch Law.

3. CONFIDENTIALITY

All documents and information provided to the NoBo shall be treated as confidential by the NoBo and shall not, without the prior consent of the party providing such documents or information, be disclosed for any purpose other than that for which they are provided.

4. PROPER LAW AND JURISDICTION CLAUSE

This service shall be governed by and construed in accordance with Dutch law and all and any disputes (of whatever nature) shall be submitted to the exclusive jurisdiction of the Rotterdam District Court law shall apply.

ANNEX

Applied standards

Range of products (if any)

Limitations (if any)

Documentation